

HÛN BELENGAZ ÎN?

LÎ KANTONA ZURÎCH DE LÎ SER AGAHDARÎYA ALÎKARÎYA SOSYALE

Gelek sedemên belengazî hene. Bêkariyê, nexweşiyê, rewşa malbatî, krîzên şexsî, muşqilîyên banek an kêmbûna qezenc û mifa dahatiyê dikare belengaz bike.

Mirovên ku arîşen darayîyên û kesayetiyên ku belengazên şexsîyên dikarin ji bo arîkarîyan sosyalê li şaredarî de serlêdan bik.

ARÎKARÎYA SOSYALÊ ÇI YE?

Alîkariya sosyale beşdariya kesani û piştgiriya darayî ya

li civakî Civakî alîkariyek pêvek e. Ew cîhe ku mefer û derfetê xwe tunê ev tevî navîn e.

Alîkariya sosyale Civakî armanc dike ku hilweşandina rewşa belengaz û jiyaneke serbixwe.

Alîkariya sosyale armanc dike ku hilweşandina belengazî û jiyaneke serbixwe.

ALÎKARÎYA ŞEXSÎ

Alîkariya kesane ya ku di nav rojane de şewirdar û piştevanîya wateyê. Daîreya Xweseriya Civakî ji bo alîkariyek baş û taybet a pêşkêş dike. Ev alîkariya kesane dilxwaz e û bêpere belaş e. Heke hewce ye, ew ji ajansa pisporên pispor re e. Li wîr ami mesref tene.

PÎŞTEVANÎ MALÎ/PERE/DÎRAF

Piştgiriya finansê/pere asta dravî ya civakî. Heke we pir kêmbûn qezenc nehate ye û keleşorê, sermayê xwe tunê, hûn dikarin piştgiriya aborî ya li Cîhê Alîkariya Sosyale ji bo arîkari serlêdan bikin. Hingê wê kontrol dike ka ji bo jiyaneke, mesrefên xani, lênerîna bingehîn ji tendiristî û mesrefên din ên din hene.

JÎ BO BERÎSÎNÊ SOSYALA HERÎ KÊM

Berîsîna sosyala herî kêmbûn di her yek de bi desthilata Mesrefên Sosyale (SKOS)(richtlinien.skos.ch) hatin bernavê. Mala Sosyale budçeya mehane kesane/şexsî bi daxwaznameyên hesab diki.

Li budçeya lîsansên lêçûnên dahat û dahatiyê (meaşê, mehanê rojane, teqawîtiyê, pereyên lênerîn, alîkariya zarokan, bûrs, pisporên, beşdarî hevpeymanan, hwd.) hatiye nivîsîn. Cûda di navbera mesrefên pêwîst û dahatiyê de piştgiriya finansê ya dirav dide (dravaniyê).

MAFÊN WE

PÎŞTEVANÎYA EWLAYÎYA JÎYAN

Bi destûra Federasyonal û Kantona Zurich di belengazi de mafê alîkarî heye. Piştî forma civakî ya li kantonê Zurichî bi qanûn û rêkûpêk tete rêveberî.

BÎNBARÎYÊ TEBATÎNA Û VEŞARÎYA

Karmendên karmendiya civakî yê sosyalî ya fermî ne û divê parastina daneyên ewlehiyê bidin. Baweriya pêwîst hebe.

MAFÊ BÎ AXAFTÎN

Hûn mafê xwediya şewirdariyê bi şewirmendî û bi awayekî şewirmend in. Pirsgerêkên we di piştevanîya piştevanî tene girtin.

PÊŞGIRIYA TEŞVİKÊ

Hûnên ku hûn di jiyana rojane de piştgiriya we heye. Ev armanca rewşa çêkirina rewşa te ya kar dikin. Heke hûn xizmeta întegrasyonê taybet pêşkêşî, hûn ê tezmînata aborî wergirtin. Ger heger kar û we piştevanîya aborî ya hewceyê hewce ye, hûn ê tezmînata belaş azad bibin.

BIRYAREK NIVÎSKÎ

Ji bo dixwaziya li ser biryareke finansî bi nivîsk mafê hûn/te heye. Heke hûn nexwazi ne, hûn dikarin li dijî wê biparêzin. Li kû, çawa û heta ku hûn dikanin ew di biryara de ye.

BERPÎRSIYARÎYEN WE

AGAHDARÎ Û TEVLÊBÛNÊ

Hûn divê li ser qezencê, heyîne, samana und barûdoxa şaxsîyên xwe agahdariya tam û rastdariyê bidin. Dokumentên wek peymanê kirê, daxuyaniyên sîgorteyên tenduristiyê, kaxixa meaş, biryara dadgehê, daxuyaniyên hesabê bankan hwd. divê bêne pêşkêş kirin. Cudayî ku bûn bi lez û bêşûlkirî ragihadin bikin.

PEYANDINA Û LI HEMBERÎ KIRDÎN WE

Divê hûn her tiştê gengaz bikin ku rewşa xwe ya kesane û finansî çêtir bikin. Ji bo nimûne, bi pejiwandin û dest bi kar bîne. Heke hûn nekin, hûn dikarin destûra we ya piştgiriya finansê winda bikin. Hûn dikarin ji aliyê Saziya Ewlekariya Civakî re pêwîst e ku xizmetên ku rewşa jiyana xwe baştir bikin. Heke hûn van xizmetan pêşkêşî neda, piştgiriya aborî/finansê dikare jêbirin.

ŞÛNDADAN

Hûn ji we re alîkariya tezmînata finansê paşbidin, heke

- Di heman demê de pensions û pereye rojaneyên an jî sûdeyên din hene.
- Piştîre baş hatan gelen baş barîdoxa finansê bûn, wekî bi mîrasiyê, dayîna diyarî/xelat, meaşê bilind, ji qezencê lotto.

Pêdivî ye ku hûn piştgiriya aborî ya girêdayî bidin

- di her rewşê de, heke te ji ber ku agahdariya çewt an neqelefî qebûl kirin,
- di hin rewşan de, heger hûn armanca armancên xwe nayê bikaranîn.

PÎŞTGIRÎKIRINA MALBAT Û MÎROVEN

Daîreya Ewlekariya Civakî kontrol dike ka dêûbav, zarokên û kalavên we di rewşên aborî de dijîn. Ger heke, ev xizmetê dê têkilî bikin. Bi piranî, hûn hewce ne ji bo piştgiriya finansî ya we beşdar bibin.

HÎQÛQA CEZAYÊ

Heke hûn agahdariya nerast an netam an jî agahdariyatebitîn û piştgiriya darayî ya neheq bigirin, hûn ê ji aliyê Saziya Ewlekariya Civakî hatin gilf kirin. Di rewşeke ku ji bo hunerî 148a ya Qanûna Cezayê ya neheq a sosyalî, hûn dikarin li girtîgehê ji ber ku yek sal an jî cezayên pere. Wekî ku biyanî ne, hûn dikarin mafê rûniştinê li Swîsreyê winda bikin. Ew dikarin derkevin û qedexekirina rêwîtiyê ji pênc salan heta 15 salan ve tê dayîn.

AGAHIYA ÇANDÎ

Heke hûn di belengazê an awa xizan de ne:

- Saziya Ewlekariya Sosyalê Civakî di dema we de baş pêwendî bikin.
- Serdana Ewlekariya Civakî ya bi telefonê serdanek çêbikin.
- Ji hemû hevpeymanên ku hûn dikarin hevpeyvîna yekem a personal û finansî ya hevpeyvînek pêşniyar bikin we bi xwe re bînin.

Ji kerema xwe bibînin:

- Deynkirina kesane ya ku krîzeke finansê bila dike, pêşa rewşa aborî we û piraniya encamê deynê we karinen xirab dibe. Daîreyek Sosyalê Civakî dikare ji we re çêtir arîkari bike.
- Heke hûn di gel saziyên din de (wek mînak, Navendên Xizmetên Zarokan û Ciwanan, Desthilatdariya Zarokan û Bilindên KESB, IV, saziya RAV, saziyên taybet û taybetmendiyên gelemperî) re têkilî bibin.

Saziya Arîkariya Sosyalê mîna ku de rê ye?

Wezareta lînêrîne û karûbarê sosyalê, xizmetên civakê sosyalê an daîreyek sosyalê civakî li wir şaredariya niştina mala we ji wer e berpirsiyar e. Ji eger hûn nizanin, konseya şaredariyê dê we agahdariyê bide we. Li bajarê Zurich, navendê civakî ya têkilî ji bo navnîşana rûniştina we re têkilî serlêdan bikin.

LI PARÊZGEHA/BAJARA ME CÎHÊ DESTHILAYDARE E:

Ji bo enformasyonên û zanîne li ser arîkariya sosyalê ew karinen ku li ser înternet jî bibînin:

Pirtukan Desteya Rêxistina Civakî ya Rêveberiya Kantona Zurich: www.sozialhilfe.zh.ch
Konferansa Sosyale yê Kanton Zurich: www.zh-sozialkonferenz.ch
Koneransa Swîsre ji bo arîkariya sosyalê: www.skos.ch

NAVDANK:

Ji ber Weşanger:

Sozialkonferenz des Kantons Zürich

Kantonales Sozialamt Zürich

2018, çapa edilandin